

205228-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни и монтажни работи на инсталации – Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd

OJ S 59/2026 25/03/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна
Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Електронна поща: rainer.toelzer@duesseldorf.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd

Описание: Bauleistung

Идентификатор на процедурата: f4ea8d90-5718-4622-bc7f-82c79650ec8d

Вътрешен идентификатор: SEBD-2026-0016

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45300000 Строителни и монтажни работи на инсталации

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Düsseldorf

Пощенски код: 40200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Корупция: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Участие в престъпна организация: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Нарушение на задължения в областта на екологичното право: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB

Изпиране на пари или финансиране на тероризма: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB

Измами: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB

Детски труд и други форми на трафик на хора: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Неплатежоспособност: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB

Нарушение на задължения в областта на трудовото право: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB

Администриране на активите от ликвидатор: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Тежко професионално нарушение: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

Нарушение на задължения в областта на социалното право: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB

Прекратена стопанска дейност: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd

Описание: Erneuerung der Automatisierungstechnik auf dem Klärwerk Düsseldorf Süd. Siehe LV.

Вътрешен идентификатор: LOT-0000

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45300000 Строителни и монтажни работи на инсталации

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 20/07/2026

Крайна дата на продължителността: 01/06/2029

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Критерий: Инструменти, заводи или техническа оборудване

Описание на критерия за подбор: Aufstellung über die Ausstattung, Geräte und die technische Ausrüstung, welche für die Ausführung des Auftrags vorliegen.

Критерий: Техници или технически органи за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: Angabe der technischen Fachkräfte u.a. für für Projektleitung, Automatisierungstechnik, SPS-Programmierung Siemens S7 1500- Baureihe, Standard und redundant, mit TIAPortal, Elektrokonstruktion mit EPLAN P8, Elektroinstallation, Tiefbauarbeiten, unabhängig ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind und über die zur Errichtung des Bauwerks verfügt wird, hier insbesondere die Angabe der Ingenieure und Netzwerktechniker, die eingesetzt werden könnten. (mindestens 50 Mitarbeiter/innen)

Критерий: Техници или технически органи за извършване на работата

Описание на критерия за подбор: Angabe der technischen Fachkräfte u.a. für für Projektleitung, Automatisierungstechnik, SPS-Programmierung Siemens S7 1500- Baureihe, Standard und redundant, mit TIAPortal, Elektrokonstruktion mit EPLAN P8, Elektroinstallation, Tiefbauarbeiten, unabhängig ob diese dem Unternehmen angehören oder nicht, insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind und über die zur Errichtung des Bauwerks verfügt wird, hier insbesondere die Angabe der Ingenieure und Netzwerktechniker, die eingesetzt werden könnten. (mindestens 50 Mitarbeiter/innen)

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Anzahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal.

Критерий: Дял на субдоговорите

Описание на критерия за подбор: Bei vorgesehenem Nachunternehmereinsatz oder Eignungsleihe sind die Vordricke, ZV 4 oder ZV 5, Teil 1 auszufüllen.

Критерий: Сигурност при обработка, съхранение и предаване на класифицирана информация

Описание на критерия за подбор: Das Formbaltt 450-Verpflichtungserklärung Verschwiegenheit ist bei der Angebotsabgabe unterzeichnet einzureichen.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Gemäß den beiliegenden Vertragsbedingungen hat der Auftragnehmer im Auftragsfall eine ausreichende Haftpflichtversicherung abzuschließen und auf Verlangen den Nachweis darüber dem Auftraggeber vorzulegen. Der Bieter bestätigt mit Abgabe des Angebotes, dass er über eine ausreichende Versicherung verfügt oder diese im Auftragsfall abschließen wird. Als ausreichend gilt in diesem Vergabeverfahren eine Haftpflichtversicherung, wenn diese folgende Deckungssummen aufweist: a) Personenschäden 1 Mio Euro pro Schadenfall und Person, Sachschäden: 1 Mio Euro pro Schadenfall.

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Erklärung über den Umsatz jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Критерий: Специфичен среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Nachweis über einen bestimmten Mindestjahresumsatz in Höhe von 4 Mio. Euro in dem Tätigkeitsbereich des Auftrags. Gedenkt sich ein Bieter hinsichtlich dieses Nachweises auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), muss die entsprechende Erklärung die gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe umfassen. Weitere Hinweise zur Eignungsleihe sind dem den Vergabeunterlagen beigefügten Formblatt zu entnehmen.

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle oder das Mitgliederverzeichnis einer Berufskammer der Länder. (Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.)

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschftsregister). Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Berufserfahrung

Описание: siehe Wertungskriterien

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 15

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Referenzen verl. Leistungen

Описание: siehe Wertungskriterien

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 5

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Referenzen bei KRITIS

Описание: siehe Wertungskriterien

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 20

Критерий:

Вид: Качество

Наименование: Referenzen bei öffentl. AG

Описание: siehe Wertungskriterien

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Angebotspreis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 50

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Достъпът до някои документи за поръчката е ограничен

Обосновка за ограничаване на достъпа до определени документи за обществени поръчки: Закрила на особено чувствителна информация

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Информация за документи с ограничен достъп може да бъде намерена на адрес:

<https://vergabe.duesseldorf.de>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 64 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Nachforderung erfolgt im Nachgang zur Angebotseröffnung über die Nachrichtenfunktion des AI Bietercockpits. . Des Weiteren sind ergänzend zu den Vergabeunterlagen folgende Formblätter beizufügen: Verpflichtungserklärung Personaleinsatz. . Für die Wertung relevante Unterlagen sind dem Angebot beizulegen. Es handelt sich um folgende Unterlagen: siehe Wertungsmatrix: Berufserfahrungen (Bitte auch Nachweise von Schulungen und Zertifikaten angeben), Referenzen allgemein, Referenzen KRITIS-Projekte, Referenzen öffentlichen Auftraggeber. Jede Referenz soll Projektart, Leistungszeitraum, Auftragswert, Ansprechpartner und technische Details. Nachweis über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf Kalenderjahren, die mit der zu

вергивещен Leistung vergleichbar sind. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. Es wird eine Vergleichbarkeit der jeweiligen Leistung angenommen, wenn diese im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und der ausgeschriebenen Leistung soweit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung erlauben.

Информация за обществeната порчка:

Дата на отваряне: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Място: Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle Willi-Becker-Allee 10 40227 Düsseldorf

Доплнителна информация: Bieterinnen und Bieter sind bei der Angebotseröffnung nicht zugelassen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно порчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Доплнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprfungs-verfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя доплнителна информация за процедурата за възлагане : Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Организация, която получава заявленията за участие: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

8. Организации

8.1. ORG-7001

Официално наименование: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Stadtentwässerungsbetrieb

Регистрационен номер: 05111-32001-77

Пощенски адрес: Auf'm Hennekamp 47

Град: Düsseldorf

Пощенски код: 40225

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Държава: Германия

Електронна поща: rainer.toelzer@duesseldorf.de

Телефон: +49 2118926024

Интернет адрес: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-7004

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen

Регистрационен номер: 05315-03002-81

Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9

Град: Münster

Пощенски код: 48147

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@brms.nrw.de

Факс: +49 2514112165

Интернет адрес: <https://www.bezreg-muenster.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-7005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

10. Промяна

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

f4537dfc-07ad-4aed-87c4-9bbbb59ccc91-01

Основна причина за промяната

:

Поправка на грешки, допуснати от издателя

Описание

:

Der Submissionstermin wurde verschoben.

10.1. Промяна

Идентификатор на раздела: LOT-0000

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 6e771ffd-033c-4ccc-a999-6053c2b4e04f - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 23/03/2026 15:33:47 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 205228-2026

Номер на броя на ОВ S: 59/2026

Дата на публикуване: 25/03/2026